

HEALTH

I've got a dental appointment on Wednesday. I hope I don't need any fillings, because I hate the sound of the drill.	Na středu jsem objednána k zubaři. Doufám, že nepotřebuji žádné plomby, protože nesnáším zvuk vrtačky.
Screening in the community can prevent the development of many diseases and save the medical services enormous sums of money.	Preventivní vyšetření obyvatel mohou zabránit rozšíření mnoha nemocí a zdravotnictví ušetří obrovské sumy peněz.
"Sex and drugs and rock 'n roll" has been the slogan of pop stars for several decades, but AIDS and addiction are genuine problems and have taken their toll.	„Sex, drogy a rokenrol“ je sloganem hvězd populární hudby po několik desetiletí, ale AIDS a narkomanie jsou skutečnými problémy, které si už vyžádaly oběti.
A surprisingly high percentage of doctors abuse drugs, or become alcoholics; they are a high-risk group.	Překvapivě vysoké procento lékařů užívá drogy nebo se z nich stávají alkoholici. Je to velmi ohrožená skupina.
He fell off the ladder and I think he's broken his leg. I've put it in a splint, but he needs an X-ray soon.	Spadl ze žebříku a myslím, že si zlomil nohu. Dal jsem mu ji do dlahy, ale potřebuje rentgen.
I ache all over and my nose is blocked; I think I'm coming down with the flu.	Všechno mě bolí a mám ucpaný nos. Myslím, že na mě leze chřipka.
Asthma, certain allergies and some forms of cancer are hereditary diseases, passed from parents to children.	Astma, určité alergie a některé formy rakoviny jsou dědičné choroby předávané z rodičů na děti.
If he doesn't slow down at work, he'll contract all kinds of stress-related diseases.	Pokud nepoleví v práci, přivodí si různá onemocnění vyvolaná stresem.
Doctor, I've had a pain in my back for two or three weeks and my left leg feels numb.	Pane doktore, už dva nebo tři týdny mě bolí záda a brní mě levá noha.
When I had measles, I was covered in red spots and ran a high fever for nearly a fortnight.	Když jsem měl spalničky, skoro čtrnáct dní jsem měl rudé skvrny po těle a vysoké horečky.
Regular exercise and a sensible diet will add years to your life, and make you feel generally fit.	Pravidelné cvičení a rozumná strava vám prodlouží život a budete se cítit celkově fit.
If the government bans smoking, how on earth will it replace the revenue from tobacco taxation?	Jestli vláda zakáže kouření, jak proboha nahradí příjmy z daní z tabáku?
If aspirin had been tested according to modern criteria, it would never have been allowed onto the market.	Kdyby se aspirin testoval podle moderních kritérií, nikdy by se nepovolil jeho prodej.
If you take antibiotics for trivial complaints, you might well be resistant to them when you have a serious infection.	Pokud berete antibiotika kvůli banálním zdravotním problémům, možná pak vůči nim budete rezistentní, až dostanete nějakou vážnou chorobu.
She had a really easy confinement and gave birth to a healthy daughter.	Měla skutečně lehký porod a porodila zdravou dceru.
How are you? Fine. Good. O.K. Not so good. I'm not feeling well. I'm off (work) / sick. I'm feeling a bit off-colour. I'm exhausted. I'm feeling run-down.	Jak se máš? Skvěle. Dobře. Prima. Ne moc dobře. Necítím se dobře. Jsem nemocný. Necítím se nějak ve své kůži. Jsem vyčerpaná/ý. Jsem utahaná/ý.
He's seriously ill.	Je vážně nemocný.
What's up?	Co se děje?
What's wrong?	Je něco v nepořádku?
What's the matter? (used to open a conversation only in abnormal circumstances)	Co se děje? / Co se stalo? (užívá se v úvodu konverzace pouze za mimořádných okolností)

